

ved at udelukke fransk. Justitsministeriet kan tilslutte sig arbejdsgruppens opfattelse.

#### Til § 13

Bestemmelsen vedrører indholdet af anmodninger til fogedretten om fuldbyrdelse efter Europarådskonventionen i henhold til § 4.

Efter *stk. 1* kræves det, at en ansøgning om fuldbyrdelse skal indeholde oplysning om, hvor barnet antages at befinde sig, samt forslag til, hvordan barnet kan bringes tilbage til forældremyndighedsindehaveren. Oplysninger om barnets opholdssted er væsentlige for hurtigst muligt at skabe kontakt med dette eller for at kunne konstatere, om barnet eventuelt på ny skulle være bragt ud af landet. Er dette tilfældet, skal ansøgningen straks videresendes til rette udenlandske centralmyndighed.

I *stk. 2* bestemmes, at anmodningen skal være vedlagt en bekræftet udskrift af den afgørelse, der påberåbes som grundlag for tvangsfuldbyrdelsen. Det forudsættes, at det er en offentlig myndighed i oprindelsesstaten, f.eks. dennes centralmyndighed, der har foretaget bekræftelsen.

Der skal endvidere foreligge dokumentation for, at afgørelsen kan danne grundlag for fuldbyrdelse i oprindelsesstaten, jf. lovens § 4, stk. 2.

#### Til § 14

Reglen vedrører anmodninger om tilbagegivelse af et barn efter Haagerkonventionen og indeholder på samme måde som § 13 bestemmelser vedrørende sådanne anmodningers indhold.

I *stk. 1* præciseres, at en anmodning må indeholde oplysning om identiteten af ansøgerne, barnet og den, som påstås at have fjernet eller tilbageholdt barnet. Vedrørende barnet er det særligt fremhævet, at dets fødselsdato må oplyses, idet loven efter § 1, stk. 2, kun gælder for børn under 16 år. Endvidere skal anmodningen efter 2. pkt. indeholde oplysning om, på hvilket grundlag tilbagegivelsen støttes, og om, hvor barnet antages at befinde sig.

Efter *stk. 2* skal anmodningen være ledsaget af de dokumenter, som ansøgeren agter at påberåbe sig. Bestemmelsen er ikke til hinder for, at dokumenter, der efterfølgende ønskes inddraget, og som er af betydning for sagen, kan medtages ved bedømmelsen.

Efter *stk. 3* kan fogedretten bestemme, at der under behandlingen af en sag om tilbagegivelse skal fremlægges en afgørelse fra en kompetent myndighed i barnets hjemland om, at bortførelsen eller tilbageholdelsen er ulovlig. Behovet for en sådan erklæring foreligger, hvis det findes tvivlsomt, hvorledes retsstillingen er i det land, hvor barnet boede umiddelbart

før bortførelsen eller tilbageholdelsen. Fremskaffelsen af denne erklæring vil kunne ske ved den danske centralmyndigheds foranstaltning. Kan erklæringen ikke tilvejebringes, følger det af bestemmelsen, at dette ikke alene kan medføre, at tilbagegivelse nægtes.

#### Til § 15

Bestemmelsen vedrører frister for sagsbehandlingen.

*Stk. 1* omhandler såvel behandlingen af sager efter Europaråds- som Haagerkonventionen og understreger fogedrettens pligt til at fremme sagerne hurtigst muligt.

*Stk. 2* omhandler sager vedrørende tilbagegivelse af børn efter Haagerkonventionen. Er en sag ikke afgjort inden 6 uger efter, at fogedretten har modtaget ansøgningen, skal retten efter anmodning redegøre for årsagen hertil. Normalt vil anmodning om oplysninger om sagen antagelig komme fra en centralmyndighed, men det kan ikke udelukkes, at den kommer direkte fra rekvirenten eller dennes advokat.

#### Til § 16

Bestemmelsen fastsætter, at fogedretten har pligt til at have en samtale med barnet, inden der træffes afgørelse i en sag. Pligten til at give barnet mulighed for at give sine synspunkter til kende, inden der træffes afgørelse i en sag, eksisterer dog kun, hvis barnet har nået en sådan alder og modenhed, at der bør tages hensyn til dets mening.

En tilsvarende bestemmelse findes ikke i intern dansk fogedret, men indholdet heraf svarer til grundsetningen i myndighedslovens § 26, der omhandler større børns mulighed for indflydelse på afgørelser om forældremyndighed og samværsret. Efter denne bestemmelse skal der, før der træffes afgørelse i en sag om forældremyndighed eller samværsret, finde en samtale sted med barnet herom, hvis dette er fyldt 12 år. Samtalen kan dog undlades, hvis den må antages at være til skade for barnet eller uden betydning for afgørelsen.

#### Til § 17

§ 17 gælder under sager efter begge konventioner og giver fogedretten kompetence til at træffe midlertidig afgørelse om, hvor barnet skal opholde sig under sagens behandling.

I intern dansk ret er behovet for midlertidige afgørelser tilgodeset med reglerne i myndighedslovens §§ 18 og 19. Efter førstnævnte bestemmelse kan retten under en retssag om forældremyndighed efter an-